

converte. Et Iesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exsilium ostende. O clemens, O pia, O dulcis Virgo Maria.

V. Ora pro nobis, Sancta Dei Genetrix.

R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

P: Oremus. Deus refugium nostrum et virtus, populum ad te clamantem propitius respice; et intercedente gloriosa et immaculata Virgine Dei Genetrix Maria, cum beato Josepho ejus Sponso, ac beatis Apostolis tuis Petro et Paulo, et omnibus Sanctis, quas pro conversione peccatorum, pro libertate et exaltatione sanctae Matris Ecclesiae, preces effundimus, misericors et benignus exaudi. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

Sancte Michael Archangele, defende nos in praelio. Contra nequitiam et insidias diaboli esto praesidium. Imperet illi Deus, supplices deprecamur. Tuque princeps militiae caelestis, Satanam aliosque spiritus malignos, qui ad perditionem animarum pervagantur in mundo divina virtute in infernum detrude. Amen.

P: Cor Jesu sacratissimum,

R: Miserere nobis. (3 times)

Advocate, thine eyes of mercy towards us, and after this our exile show unto us the blessed fruit of thy womb Jesus. O clement, O loving, O sweet virgin Mary.

V. Pray for us, O holy Mother of God.

R. That we be made worthy of the promises of Christ.

P: Let us pray. O God, our refuge and our strength, look down with favour upon Thy people who cry to Thee; and through the intercession of the glorious and immaculate Virgin Mary, Mother of God, of her spouse, blessed Joseph, of Thy holy apostles, Peter and Paul, and all the saints, mercifully and graciously hear the prayers which we pour forth to Thee for the conversion of sinners and for the liberty and exaltation of holy mother Church. Through the same Christ our Lord. Amen.

Holy Michael, the archangel, defend us in this day of battle. Be our safeguard against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him we humbly pray. And do thou, prince of the heavenly host, by the power of God thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world seeking the ruin of souls. Amen.

P: Most Sacred Heart of Jesus.

R: Have mercy on us. (3 times)

Ordinary Prayers of the Mass

THE MASS OF THE CATECHUMENS

P. In nómine Patris, ✠ et Filii, et Spíritus Sancti. Amem.

P. Introibo ad altáre Dei

S Ad Deum qui lætificat juventutem meam

(Omit during Passiontide and Requiem Mass)

PSALM: 42

P. Judica me, Deus, et discerne causam meam de gente non sancta: ab homine iniquo et doloso erue me.

S. Quia tu es, Deus, fortitudo mea: quare me repulisti, et quare tristis incedo, dum affligit me inimicus?

P. Emitte lucem tuam et veritatem tuam: ipsa me deduxerunt et adduxerunt in montem sanctum tuum, et in tabernacula tua.

S. Et introibo ad altare Dei: ad Deum qui lætificat juventutem meam.

P. Confitebor tibi in cithara, Deus, Deus meus quare tristis es anima mea, et quare conturbas me?

S. Spera in Deo, quoniam adhuc confitebor illi: salutare vultus mei, et Deus meus.

P. Gloria Patri, et Filio, et Spíritui Sancto.

P. In the Name of the Father, and of the Son, ✠ and of the Holy Spirit. Amen

P. I will go to the altar of God.

S. To God, Who giveth joy to my youth.

PSALM: 42

P. Judge me, O God, and distinguish my cause from the nation that is not holy; deliver me from the unjust and deceitful man.

S: For Thou art, God, my strength; why hast Thou cast me off? and why do I go sorrowful whilst the enemy afflicteth me?

P: Send forth Thy light and Thy truth: they have conducted me and brought me unto Thy holy hill, and into Thy tabernacles.

S: And I will go in to the altar of God: to God Who giveth joy to my youth.

P: To Thee, O God, my God, I will give praise upon the harp: why art thou sad, O my soul, and why dost thou disquiet me?

S: Hope in God, for I will still give praise to Him, the salvation of my countenance and my God.

P. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.